

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 24 (1951)  
**Heft:** 7

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

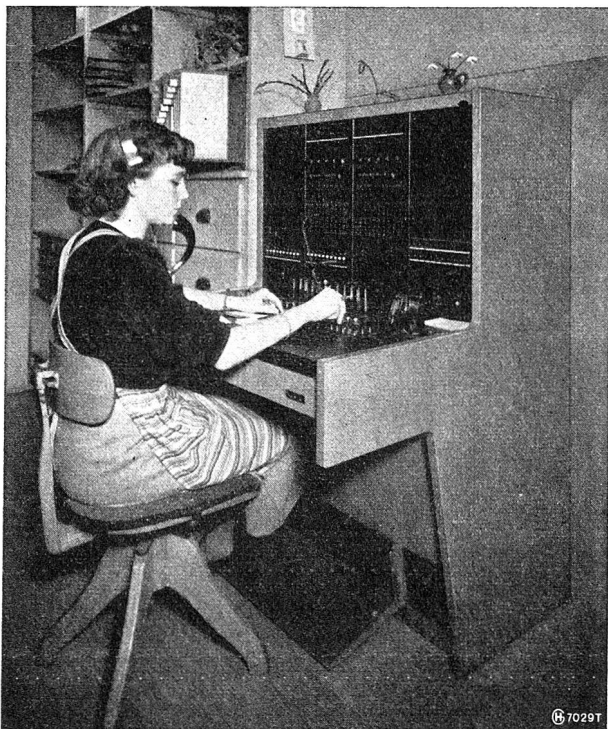
# Pionier

ZEITSCHRIFT FÜR ÜBERMITTLUNGSTRUPPEN

Offiz. Organ des Eidg. Verbandes der Übermittlungstruppen (EUV) und der Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Organe officiel de l'Association fédérale des Troupes de Transmission (AFTT) et de l'Union suisse des Officiers et Sous-officiers du Télégraphe de campagne

**INHALT:** Règlement des concours pour Tg. et Tf. à la SUT 1952 — Prescriptions pour les concours des radiotg. de toutes armes à la SUT 1952 — Der unsichtbare Krieg — Gesamtnetzplan Nr. 13 für das Funknetz des EVU — Sektionsmitteilungen



## Telephon-Anlagen

für Hotels, Spitäler, Fabriken und Verwaltungen bilden seit Jahren eine Spezialität der Hasler AG. Sei es eine Kleinzentrale des Typs II/13 mit nur 2 Amtsleitungen und 13 internen Anschlüssen oder eine des neuesten Typs V/30 mit 2—5 Amtsleitungen und 30

internen Teilnehmern oder gar eine Grossanlage für mehrere hundert Teilnehmer mit Automat und Vermittlerschrank; Hasler-Anlagen werden Sie immer befriedigen. Elektrische Uhren- und Personensuch-Einrichtungen ergänzen Telephon-Anlagen auf wertvolle Weise.

**Hasler AG Bern**  
WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK

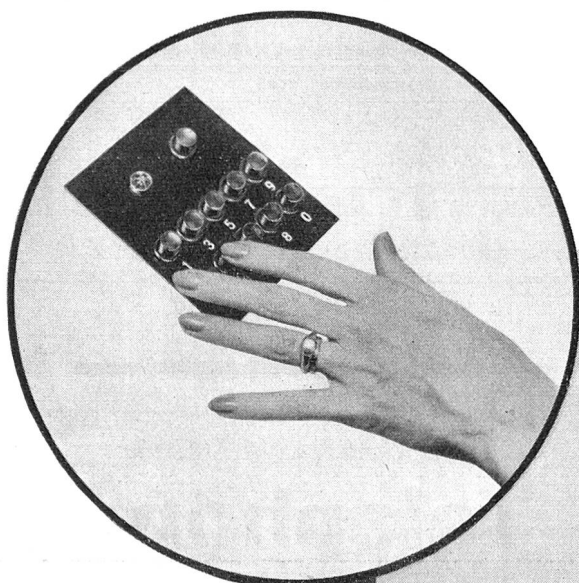


**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

## ALBIS-TELEPHON-ANLAGEN

**Unsere neuesten Vermittlungseinrichtungen für grössere Teilnehmeranlagen sind die schnurlosen Vermittlungspulte für Tastenbedienung.**

Das Herz der schnurlosen Vermittlungseinrichtung ist der Zahlengeber, bei dem an Stelle des Nummernschalters, zum Einstellen der Telefon-Nummern, zehn Drucktasten bedient werden. Die Tasten können dabei in beliebig rascher Reihenfolge gedrückt werden, was besonders das Wählen von vielstelligen Nummern sehr erleichtert.



**Unser Fabrikationsprogramm umfasst:**

**Automatische Telephonzentralen jeder Grösse, von kleinen Teilnehmeranlagen bis zu Stadtämtern und Netzgruppen. – Telephonstationen und tragbare Nachrichten-geräte aller Art. – Trägerfrequenz-Einrichtungen und Spezialtelefon-Anlagen für Kraftwerke und Bahnen. Nieder- und hochfrequente Telephonrundspruchausrüstungen. Signal- und Meldeanlagen für Polizei und Feuerwehren. – Automatische Strassenverkehrs-Signal-Anlagen. – Lichtruf-Einrichtungen. Fernschreibzentralen. – Elektroakustische Anlagen und Messgeräte. – Radio-Apparate.**